



DIRECTRICES



De la Planificación de las clases a la enseñanza/aprendizaje eficaz de idiomas





El proyecto Erasmus+ KA220 4 ELEMENTS IN
ARTS tiene como objetivo mejorar las
competencias de los educadores de adultos
en las artes, el patrimonio cultural y el
aprendizaje de la lengua inglesa. Al implicar a
los estudiantes adultos en el aprendizaje
permanente, promueve un sentido de
inclusión y empoderamiento.

4 ELEMENTS IN ARTS, descubre la profunda conexión entre las artes, la cultura y la educación y explora el poder transformador de los cuatro elementos -tierra, aire, fuego y agua- en el arte y el patrimonio europeos.

El proyecto está coordinado por CVO
EduKempen (Bélgica) y reúne a diversas
organizaciones de España (Dom Spain),
Letonia (Fundación ZINI), Francia (Les
Apprimeurs), Italia (Instituto dei sordi di
Torino), Eslovenia (The Slovenian Third Age
University) y Grecia (My Artist).

Esta publicación pretende apoyar a los educadores que trabajan con adultos de entornos desfavorecidos y aquellos con dificultades específicas de aprendizaje y distintos talentos.

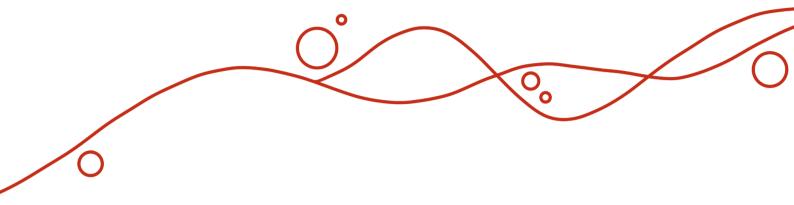
Dušana Findeisen (Universidad eslovena de la tercera edad) Ljubljana, marzo 2023



Contenido

Introducción	1
¿Qué son los planes de clase y por qué son necesarios?	7
Qué sabes y que desconoces de las cuatro destrezas lingüísticas	
Oportunidades de aprendizaje y destrezas lingüísticas	24
Comprensión oral	
Comprensión escrita	27
Expresión oral	30
Expresión escrita	32
¿Conoces tu grupo con aprendizaje específico?	'. 33
Estudiantes con dislexia y/o con el síndrome Meares-Irlen (Estrés visual)	44
	48
Alumnos con discapacidad(es) visual(es)	48
Aprender la cultura de los estudiantes sordos	. 56

¿Cómo pueden las personas pueden romper el	
silencio y así ser escuchadas?	57
¿Qué opinan los sordos?6	52
¿Qué nivel de aprendizaje de idiomas para los	
estudiantes? 6	57
Deja que las siguientes estructuras de planes de	
clases te inspiren	71
PLAN DE CLASE 1	74
PLAN DE CLASE 27	76
PLAN DE CLASE 37	79
PLAN DE CLASE 4	31



Introducción



Introducción

El proyecto 4 ELEMENTS IN ARTS (Los cuatro elementos en las artes), tal y como el título indica, consiste en los cuatro elementos de la naturaleza; tierra, fuego, agua y aire, y sus representaciones en obras de arte de los países miembros del consorcio (Bélgica, Francia, Grecia, Italia, Letonia, Eslovenia y España). 4 ELEMENTS IN ARTS consiste también en el aprendizaje y enseñanza de idiomas.



Aunque los profesores no redacten planes de clase extensos y detallados, aunque ni siquiera los escriban, los educadores/profesores siempre planifican sus clases, sabiendo lo importante que esto es para una enseñanza de calidad y un aprendizaje eficaz.

Así pues, esta guía está dirigida a educadores adultos que quieran desarrollar y/o impartir clases de idiomas y que, consecuentemente, están interesados en desarrollar planes de clases.

Esta guía también aborda la definición y la estructura de los planes de clase.

En este último punto, los planes de clase tienen que estar organizadas, priorizando las necesidades fundamentales de los estudiantes adultos.

Es importante mencionar que, en este proyecto, se tuvieron en cuenta grupos con necesidades de aprendizaje específico.

En particular, las necesidades de los estudiantes más mayores, estudiantes con dislexia y/o con discapacidad visual.

En el caso de estos grupos, tanto los planes de clase como las clases en sí deberían abordar su necesidad de crecer y mejorar para compensar sus deficiencias y para identificar y emplear sus habilidades específicas. En el caso de los grupos con aprendizajes específicos, se deben priorizar ciertas habilidades, o enseñar de forma diferente, o simplemente eliminarlas.

Así bien, esta guía incorpora las cuatro destrezas lingüísticas necesarias para aprender un idioma (expresión oral, comprensión escrita, expresión escrita, y comprensión oral), que aparecen en la mayoría de los planes de clase creados, los cuales, corresponden al nivel B1 (inglés) del Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER).

Finalmente, en la guía se incluyen ejemplos de estructura para crear planes de clase propios, y al final del documento se incluye, la bibliografía y las referencias.





¿Qué son los planes de clase y por qué son necesarios?

¿Qué son los planes de clase y por qué son necesarios?

Los planes de clase son útiles, principalmente, para los profesores con poca experiencia. Ya que, cuanta más experiencia tenga un profesor, más libertad tendrá para ser creativo y para elegir impartir, a su manera, partes de un plan de clase.

Cabe mencionar que, los planes de clase no son lo mismo que las clases, esto último es, la implementación del plan de clase.



Un plan de clase se define como una fuente o herramienta que guía a los educadores en el proceso de su trabajo y aprendizaje.

De hecho, los educadores que planifican, son aquellos que están seguros de sus objetivos de

aprendizaje. Estos
deben ser
conscientes de los
objetivos que tienen
que alcanzar en sus
clases y en la
implementación de
un plan de clase.



Estas deben contener (1) contenido, (2) metodología, (3) actividades (4) práctica (5) evaluación y (6) materiales que el educador use en la impartición de las lecciones (Trigueros, 2018).

Además, los planes de clase deben estar basadas en teorías de diferentes disciplinas como, por ejemplo, la lingüística, la psicología, y la comunicación, entre muchas otras. Además, deberían de incluir información sobre buenas prácticas y experiencia de educadores en la enseñanza de idiomas. La redacción de un plan de clase consiste en conceptualizar la enseñanza de idiomas.

Algunas conceptualizaciones han demostrado funcionar bien, otras no, y sin embargo todas ellas son experiencias valiosas de educadores (qué

hacer y qué evitar en grupos de estudio).

Lo que es más importante, los planes de clase y la implementación de las clases deberían dejar espacio suficiente para que los educadores/profesores de idiomas organicen su trabajo en temas de espacio, tiempo y materiales adicionales según los perfiles psicológicos de los alumnos, sus necesidades, deseos y aspiraciones, así como las dinámicas de grupo.

El empleo de los planes de clase y su implementación en una clase sirve para guiar e involucrar a los estudiantes en el alcance de los objetivos de aprendizaje.



La ventaja de los planes de clase es la organización, de forma estructurada, de tanto la enseñanza como del aprendizaje. La implementación de los planes debería tener en cuenta los objetivos y las limitaciones, es decir, la distribución de los asientos, la duración de las clases, y las necesidades de los estudiantes y, sobre todo, sus deseos y aspiraciones.

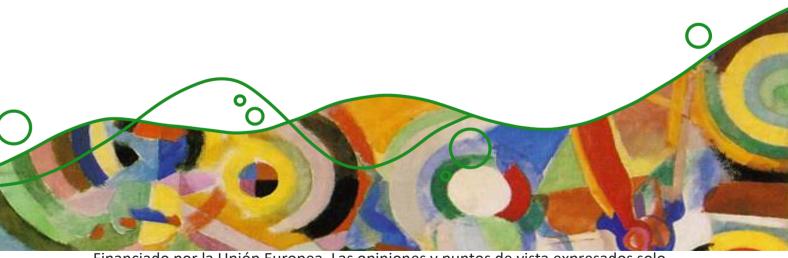
Los planes de clase están ahí para permitir que los educadores elijan lo que es mejor para el aprendizaje individual y grupal de sus alumnos y decidan lo que es más apropiado para facilitar el aprendizaje de idiomas de sus estudiantes.

Los planes de clase están ahí para permitir que los educadores elijan lo que es mejor para el

aprendizaje individual y grupal de sus alumnos y decidan lo que es más apropiado para facilitar el aprendizaje de idiomas de sus estudiantes. Así pues, en esta guía, nos interesa mostrar a otros cómo preparar clases con grupos pequeños, cómo planificar una clase, impartirla y ofrecer feedback (evaluación) en este escenario.



Cómo estructurar un plan de clase simple



Cómo estructurar un plan de clase simple

Writing a lesson plan takes more or less time.

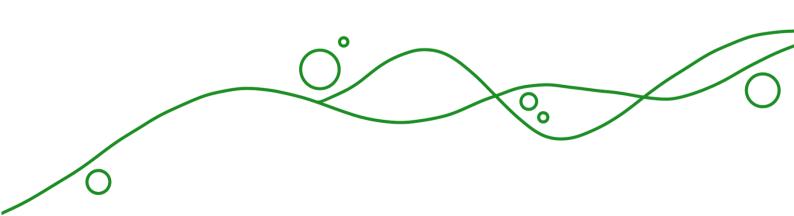
Lesson Plans can be quite different. Here
we provide just an example of how to
structure a simple Lesson Plan.

Escribir un plan de clase requiere más o
menos tiempo y estos pueden variar entre

unos y otros. En esta guía ofrecemos simplemente un ejemplo de cómo estructurar un plan de clase simple.

En primer lugar, el educador debe considerar la estructura objetivo que quiere abordar en su clase.





Algunos objetivos pueden implicar otros sub objetivos relacionados con los principales. Por ejemplo, se pretende enseñar el pasado simple: I left home for work at 8 o'clock yesterday (ayer salí para trabajar a las 8 en punto), también se puede enseñar excepciones y expresiones como "it's (high) time "(ya es hora de que).

Esta expresión, aunque se use con el pasado simple, se emplea para expresar que algo debería suceder en ese momento y se puede usar con otros tiempos verbales. Por ejemplo, usar un verbo en pasado, tanto en el tiempo verbal simple como continuo cuando una acción o un evento tenía que haber sucedido tal como las siguientes expresiones: "It's time we left".

"It's about time we were going". "It's high time you got a job". (Ya era hora de que saliéramos. Ya era hora de que nos fuéramos. Era hora de que consiguieras un trabajo).

El segundo ejemplo se podría considerar un segundo objetivo a enseñar, que puede formar parte de la estructura objetivo.

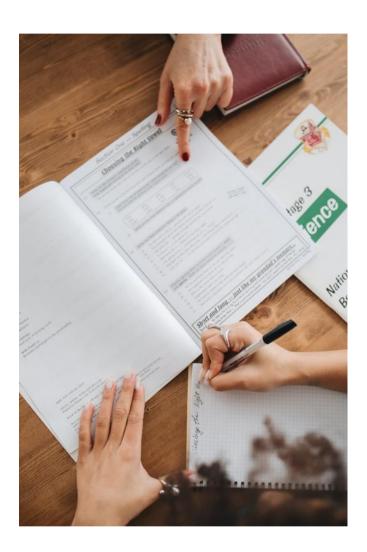
El ritmo y control del tiempo es muy importante ya que los educadores deben incluir la duración estimada de la clase (60 minutos, por ejemplo). Este último es especialmente importante con

estudiantes adultos, los adultos e incluso los adultos más mayores requieren una buena estructura temporal.

Ahora bien, la actividad inicial para romper el hielo y para que los estudiantes se familiaricen con el tema. Es importante tener en cuenta que esta sección debe estar relacionada con el contenido que se va a enseñar, esta debería de durar 5 minutos como mucho. Así pues, en el aprendizaje de idiomas, los educadores/profesores integran las cuatro destrezas lingüísticas antes mencionadas, ya que estas no están aisladas en la vida real.



El uso de una destreza te guía al uso de otras como se hablará en la siguiente sección.





Qué sabes y que desconoces de las cuatro destrezas lingüísticas

Qué sabes y qué desconoces de las cuatro destrezas lingüísticas

Las historias y las descripciones sobre las obras de arte seleccionadas ofrecen a los estudiantes contextos de aprendizaje y oportunidades para adquirir las cuatro destrezas lingüísticas mientras aprenden sobre el contexto social de otros países y culturas distintas a las suyas. La diversidad y las similitudes obligan a las personas a hacer comparaciones y así, los contrastes estimulan la adquisición de las destrezas lingüísticas, de esta



manera, facilitan el aprendizaje.

Oportunidades de aprendizaje y destrezas lingüísticas

Los educadores/profesores de idiomas pueden crear oportunidades para que los estudiantes adquieran las destrezas lingüísticas antes mencionadas. Estas se pueden categorizar como destrezas productivas o activas y receptivas o pasivas. De forma ocasional las destrezas productivas tienen que ser reemplazadas por las destrezas receptivas (y viceversa) para mantener y prolongar la concentración del estudiante.

Las destrezas lingüísticas -productivas/activas y receptivas/pasivas- en la enseñanza de idiomas se

ve de la siguiente manera: las destrezas productivas (expresión oral y expresión escrita) y las destrezas receptivas (comprensión oral y comprensión escrita).

Durante el proceso de enseñanza y aprendizaje, las destrezas productivas se refieren principalmente a la creación de información que un individuo transmite tanto de forma oral como de forma escrita.

Las destrezas productivas son apoyadas por las destrezas receptivas. Sin ellas, las primeras no existirían o serían de peor calidad.

Comprensión oral

El escuchar (y observar) ayuda a adquirir palabras, estructuras del lenguaje y la articulación o dicción

requerida para
expresar un
mensaje, esto
es, la
cuidadosa
selección de
palabras que
establecen un
tono de voz
particular.



Así pues, permite que los alumnos escuchen al educador/profesor tantas veces sea posible. En el aprendizaje de un idioma extranjero, las destrezas receptivas suelen desarrollarse primero y después la puesta en práctica de las destrezas productivas. Si el proceso de aprendizaje no contiene ambas destrezas, el resultado no estará completo ya que, las destrezas receptivas no obligan a los alumnos a producir nada de forma activa.



Comprensión escrita

La lectura es una destreza que se adquiere a lo largo de una vida. La enseñanza de la habilidad

lectora es esencial para la comprensión de los alumnos.

Los educadores/profesores deberían diseñar estrategias de comprensión efectiva. El objetivo de la lectura es el hacer que lo invisible, el significado oculto, sea visible y claro.

Aquellos lectores que son buenos están involucrados activamente con el texto.



Las estrategias de lectura abarcan: predicción (establecer un objetivo para la lectura mediante un organizador gráfico: qué, cuándo, cómo, para qué, etc.) crear conexiones (con ideas y conocimientos que los alumnos ya tienen), visualizar (el escenario, los personajes, las acciones en la historia y escribir sobre la historia) deducir, cuestionar y resumir.

La lectura y la lectura pasiva llevan al uso activo de estructuras gramaticales, listas de vocabulario y la escucha y repetición de sonidos de un idioma extranjero, pero no todos los estudiantes pueden leer historias/descripciones de objetos culturales intangibles.

El objetivo de la lectura de estos textos es la comprensión o la extracción del significado de lo que se lee.

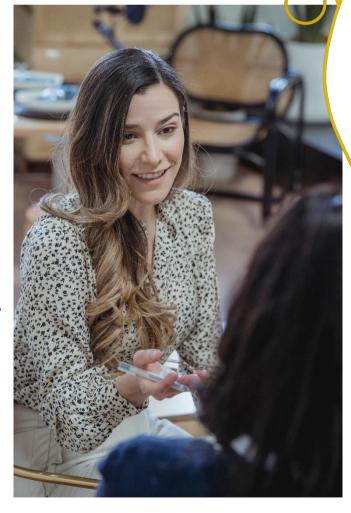
En el caso particular de los estudiantes con dificultades de visión, se pueden sustituir las destrezas de lectura por destrezas auditivas y la búsqueda de información específica.



Expresión oral

La destreza de la expresión oral puede apoyar varios estilos de aprendizaje tales como formal, o informal, etc. Estas destrezas están basadas en situaciones y escenarios donde es importante quién le habla a

quién, de lo que hablan y con qué intención hablan. La expresión oral es uno de los objetivos principales en el aprendizaje del inglés (o cualquier otro idioma extranjero).



Expresión escrita

Los educadores que no quieren que sus estudiantes se aburran deberían trabajar con un amplio rango de actividades de expresión oral y escrita. La expresión escrita es una destreza productiva, los estudiantes puede que sean capaces de escribir, pero nunca deberían ser desmotivados para escribir.

Los profesores deberían continuar buscando actividades más efectivas para cubrir las necesidades de sus estudiantes y activar sus destrezas productivas (Findeisen, 2022). El proyecto 4 ELEMENTS IN ARTS no contempla la expresión escrita en sus planes de clase, pero algunos educadores/profesores podrían incluir ejercicios de escritura también.

¿Conoces tu grupo con aprendizaje específico?



¿Conoces tu grupo con aprendizaje específico?

Como hemos mencionado anteriormente, nuestro programa educativo se dirige a diferentes grupos con necesidades de aprendizajes específicos y grupos objetivo: estudiantes adultos que acuden a clases regulares y que pueden usar todos sus sentidos, y adultos mayores que quieran experimentar un crecimiento personal y permanecer incluidos en la sociedad.

Además, aquellos que quieran resistir y luchar contra la presión que la sociedad les impone (discriminación por edad).

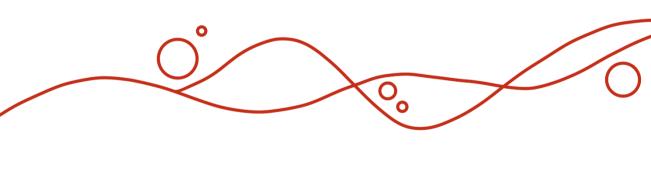
Nuestros grupos objetivos también son
estudiantes con dislexia y/o nictalopía
(afección visual que impide la
correcta visión en espacios poco iluminados)
así como estudiantes con impedimentos
visuales y estudiantes no videntes.
Aprendamos sobre sus características
para reflejarlas en las planificaciones de las
clases y en la propia impartición de las
clases.

El educador de adultos debería saber que los grupos con estudiantes más mayores son necesariamente más heterogéneos ya que sus participantes llevan consigo experiencias sociales (y de género) diversas al grupo de estudio, así como valores, normas, conocimientos, etc. En toda primera sesión se debe de prestar mucha atención, hacer preguntas sobre, los motivos por los que se han matriculado a la clase, sus objetivos y las expectativas sobre el estilo de enseñanza y aprendizaje, entre otros.

Es necesario explicar por qué se necesita tiempo para conocerlos y familiarizarse con ellos. Dejar un poco de tiempo libre para que los alumnos se conozcan entre ellos (en parejas, dando vueltas por la clase) también es bueno.

Además de la necesidad de crear un ambiente cómodo y de confianza para que los alumnos puedan expandir su aprendizaje desde una perspectiva social más amplia.





Por otro lado, para cubrir las necesidades específicas de los alumnos, un educador/profesor debería aprender siempre sus historias personales y sus situaciones, así como su estilo de aprendizaje, para que así pueda incluir al plan de clase los distintos estilos de aprendizaje.

las necesidades emocionales de sus alumnos, así como ser consciente de su necesidad de ser aceptados y respetados y de sentirse seguros.

Los profesores jóvenes que han nacido en una sociedad digitalizada y sin jerarquías, deberían prestar especial atención a su forma de comunicarse con sus alumnos más mayores.

Por ejemplo, los estudiantes más mayores prefieren la comunicación análoga a la digital, de modo que, si se han matriculado en un programa educativo para aprender inglés y/o sobre arte, tomar en cuenta que querrán aprender esto y no estarán interesados en aprender a usar herramientas digitales.

Con lo cual, se debe tener cuidado al incorporar las nuevas tecnologías en las metodologías a usar. Además, se debería tener en cuenta que las personas mayores son principalmente estudiantes lineales, mientras que, el aprendizaje de una persona joven puede ser divergente.

Más concretamente, la educación de los adultos mayores fue paso a paso, así que les gusta que su



comprometen a su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los de la Unión Europea o los de la Agencia Ejecutiva Europea de Educación y Cultura (EACEA). Ni la Unión Europea ni la EACEA pueden ser considerados responsables de ellos.



manera. Al contrario, las generaciones más jóvenes han sido expuestas a grandes cantidades

de información sin estructura, y a un gran número de imágenes, lo que conlleva a un gran impacto y

diferencia en formas de aprender.

Las generaciones más jóvenes están acostumbradas a organizar ellos mismos información que llega de manera desorganizada



desde herramientas y dispositivos distintos.

Esta forma de aprender, por ejemplo, funciona bien en alumnos con dislexia, ya que los detalles captan su atención y son capaces de recordarlos mejor.

Aún más, se debería de atender las necesidades de aprendizaje producto por los diferentes estilos de aprendizaje, las necesidades culturales y la necesidad de emplear las competencias lingüísticas y culturales de estudiantes. Por ejemplo, un educador/profesor debería dirigirse a sus alumnas y alumnos de manera distinta, y enseñándoles modelos de comunicación femeninos y masculinos empleando el lenguaje de género, esto quiere decir que también se debería estar preparado para aprender de ellos.

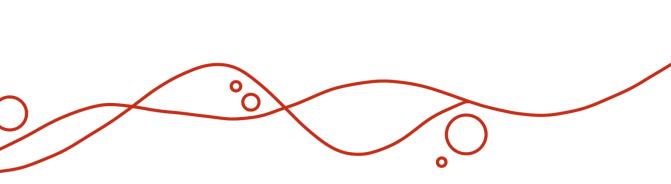
De forma general, la gente mayor está lista para aprender y son estudiantes ambiciosos con mucho conocimiento. Así pues, el educador/profesor también tendrá que continuar aprendiendo intensamente, ya que sólo aquellos educadores/profesores que están aprendiendo pueden facilitar el aprendizaje de otros. Si este no es el caso, éste se convertirá en un mero transmisor de conocimiento y esto no es suficiente.



Estudiantes con dislexia y/o con el síndrome Meares-Irlen (Estrés visual)

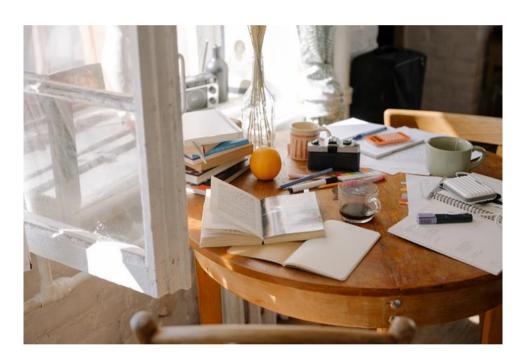
Estos dos grupos son muy diferentes el uno del otro. Pueden tener deficiencias en cuanto a la lectura, la escritura, la comprensión, la solución de problemas, matemáticas, expresión oral y la organización de su discurso. Sus habilidades de pensamiento en secuencia pueden estar afectadas. Cuando se les plantea una pregunta puede suceder que no encuentren una respuesta que conocen perfectamente.





Su memoria puede ser que también esté afectada. Puede que sean sensibles a la luz y al ruido, que necesiten aislarse, salir al exterior y regresar.

Además,
puede ser
que
necesiten
incorporar el
tacto con el
aprendizaje,



entre otras cosas. Pero también puede ser que tengan muchas habilidades extraordinarias que los educadores/profesores puedan explotar para su beneficio y el de sus alumnos.

Ahora bien, los estudiantes con dislexia y/o con el síndrome Meares-Irlen pueden ser también estudiantes rápidos si se les permite aprender a su manera.

Aprenden tan rápidamente que pueden aburrirse fácilmente. Tienen una gran empatía, pero también dificultades para ser aceptados ya que son emocionalmente diferentes al estudiante promedio. Inclusive, puedan no recordar tus instrucciones a menudo.

De hecho, con habitud los educadores/profesores reconocen que sus alumnos con estas discapacidades son inteligentes, pero no llegan a comprender por qué no tienen notas altas, por ejemplo.

Incluso, puedan pensar que sus alumnos no estén lo suficientemente comprometidos, mientras que en secreto estos pasan mucho tiempo aprendiendo. Finalmente, estos alumnos tienen problemas para concentrarse, su atención puede dispersarse rápidamente. Pensar en todas estas características y necesidades es fundamental cuando se esté planificando una clase. Por último, con este tipo de alumnos funciona muy bien el incorporar estilos de aprendizaje kinestésicos en la planificación de clases, además de, optar por ejercicios orales en vez de escritos.

••••••

Alumnos con discapacidad(es) visual(es)

"Si creemos que la ceguera es una **privación**, se **convertirá** en una. Si pensamos en la ceguera como una privación que tiene que compensarse a cualquier precio, se puede abrir paso, pero no nos llevará muy lejos. Sin embargo, **si consideramos que la ceguera es otro estado de percepción**, otra forma de experimentar, **todo es posible**" (Lusseyran, J; 1953).



Un educador/profesor debe conocer a sus estudiantes y sus características, y compartir su conocimiento sobre cómo aprenden los estudiantes ciegos/con discapacidad(es) visual(es) con el resto del grupo ya que, es importante que estos comprendan la manera de aprender de los estudiantes con discapacidad(es) visual(es).

Los estudiantes ciegos pueden tener una experiencia de aprendizaje normal, especialmente si estudian con alumnos que no tienen discapacidad(es) visual(es).

Algunas de las

técnicas consisten en transcribir las lecciones a Braille, para que los estudiantes ciegos y / o con discapacidad(es) visual(es) usen el resto de los sentidos (tacto, olfato, oído, etc.) para leer y que los creadores de los planes de clase pongan a trabajar sus capacidades sensoriales.



Aún más, los estudiantes con discapacidad(es) visual(es) o los ciegos desarrollan una gran capacidad para memorizar.

Los estudiantes con discapacidad(es) visual(es) pueden encargarse de leerles en voz alta la tarea, sean textos o diccionarios. Las tecnologías de hoy en día y los programas pueden hacer esto también pero su lectura no contiene por ejemplo matices como modulación de voz y, sobre todo, no permite la interacción humana.

Además, los estudiantes ciegos, por ejemplo, desarrollan sus propias realidades ya que reconocen el espacio alrededor de forma más abstracta y con menos estructuras que los otros estudiantes y lo perciben a través de sonidos. Como ellos dicen, «oyen el espacio», es decir, para ellos el sonido de la voz en la clase cambia según dónde esté la persona en el espacio.



Además, algunas personas ciegas tienen percepción del color. En los años 50, por ejemplo, el escritor Jacques Lusseyran, que era ciego y desarrolló un «sentido de las personas» especialmente bueno, indicó que podía ver a quienes eran amables con él en rojo mientras que los que eran malos u hostiles aparecían en colores oscuros. Las percepciones de los colores cambiaban (a claro u oscuro) dependiendo de la voz de la persona.

En el caso de no conocer a alguien Lusseyran las percibía más bien sin forma, pero poco a poco descubría su forma, tocando su cara, etc.

Aquellos que creen planes de clases deberían considerar cómo explicar el tema y deberían planear ejercicios que se centren en los sonidos. Las metodologías del aprendizaje deberían abordar el análisis de pinturas desde la perspectiva de los colores y las formas, así como las descripciones de las imágenes en formato audio, etc.

Los estudiantes con discapacidad(es)
visual(es) no se imaginan las escenas de forma
fija, sino más bien de forma fluida, así pues, las
lecciones deberían incorporar los otros
sentidos. Sin embargo, recuerda que
aquellos con discapacidad(es) visual(es),

°0

independientemente de la gravedad de su discapacidad, no tienen una vista panorámica y debido a esto no pueden hacer "skim" (pasa los ojos para encontrar la idea general del texto).

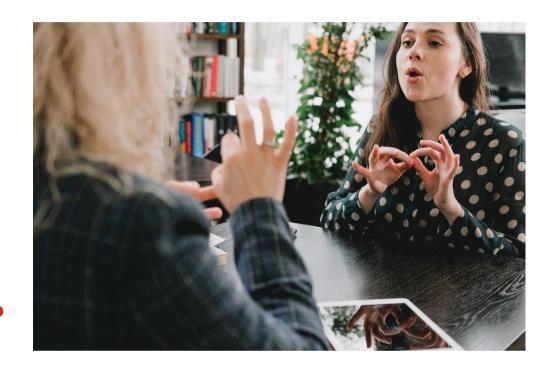
Tampoco pueden hacer esto los estudiantes con dislexia, si vamos al caso. Sin embargo, los estudiantes que tienen discapacidad(es) visual(es) se concentran mejor porque no se distraen con todo tipo de imágenes (como los estudiantes cuya visión es normal).

Las personas ciegas deberían usar tecnología adaptada, los textos deberían estar impresos en Braille y los educadores que diseñen planes de clase deberían pensar en actividades, ejercicios y

práctica, así como una evaluación que requiera memorizar e imaginar, o en la que tengan que describir lo que sienten con una obra de arte.



Aprender la cultura de los estudiantes sordos



El trabajar con estudiantes sordos es una experiencia enriquecedora para todos y ayuda a promover el conocimiento sobre esta condición. ¡No está mal usar la lengua de señas!

0 0 0

Si nunca has enseñado a alguien sordo, empieza reflexionando sobre cómo una persona sorda puede ir por el mundo que está diseñado por el lenguaje que proviene de estímulos sonoros (audio/voz).

••••••

¿Cómo pueden las personas pueden romper el silencio y así ser escuchadas?

A través de la lengua de señas, el lenguaje corporal, gestos y señales. Las lenguas de señas no son lineales, sino que, al contrario, son holísticas. Podemos hacer la siguiente comparación: no es lo mismo traducir que interpretar.

Igualmente, en la lengua de señas, la interpretación da el significado, las palabras y las oraciones son menos relevantes. Todos podemos aprender lenguas de señas.

Las lenguas de señas deberían estar en todos lados: en la calle, transporte público, colegios y en la educación de adultos.

A menudo no se entiende a los sordos/estudiantes y sus habilidades se subestiman.

No se deberían separar a los estudiantes que oyen de los estudiantes sordos, que son una minoría en la cultura, sino que en general se debería aprender su cultura y forma de vivir.

Al aprender sobre el mundo de los sordos, podemos entenderlos mejor; esto significa conocer, compartir y estar juntos.

El dar clases a un grupo con estudiantes sordos requiere que todos se ajusten, el resto de los estudiantes deberían saber que la sordera no sólo es la ausencia del oído, sino que también incluye la lengua de señas y la cultura de los sordos.



Sin embargo, ¿cómo puedes trabajar con estudiantes sordos si aún no eres capaz de usar la lengua de señas? Puedes hacer gestos para expresar palabras y estructuras cuando hablas con ellos, lo que mejorará tu forma de enseñar inglés.

Es posible que decidas usar imágenes o vídeos, o quizás dibujos, empleando principalmente la vista en vez del oído o el habla; por ejemplo, usa vídeos con subtítulos en tus clases. En una clase con estudiantes sordos, se deberá reducir el ruido de fondo y adaptar la enseñanza a la distancia, es decir, reducir la distancia entre el estudiante y el profesor.

Además, por encima de todo, los profesores deberán motivar a (todos) los estudiantes sordos a reflexionar independientemente, no deberían sobre protegerlos ni tener una actitud en la que no haya autorreflexión.

Las dificultades comunicativas son un obstáculo importante para profesores y estudiantes, pero los idiomas (el inglés, por ejemplo), el lenguaje corporal, el baile o la música pueden enriquecer la lengua de señas y vice versa.

•••••••

¿Qué opinan los sordos?

«...Soy sordo, y tengo derecho a ser sordo».

«Tengo el derecho y la obligación de elegir si estar con sordos o con personas que oyen... Tengo el derecho a pensar y participar, aprender y transmitir conocimiento... Tengo el derecho a pelear para ser respetado, a dar y recibir, acudir a otros o estar aislado... Tengo el derecho a construir mi vida, ser libre y ser ciudadano del mundo...». (Anónimo)

comprometen a su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los de la Unión Europea o los de la Agencia Ejecutiva Europea de Educación y Cultura (EACEA). Ni la Unión Europea ni la EACEA pueden ser considerados responsables de ellos.

¿Cómo plasmamos nuestro conocimiento sobre un colectivo específico en planes de clases y su implementación? Aquí tenemos un ejemplo de varias actividades de calentamiento, lógicamente todo tipo de estudiantes puede completar estos ejercicios.

Ejemplo:

1. El rojo es el color del fuego, la pasión, el amor, el cambio súbito y las revoluciones.

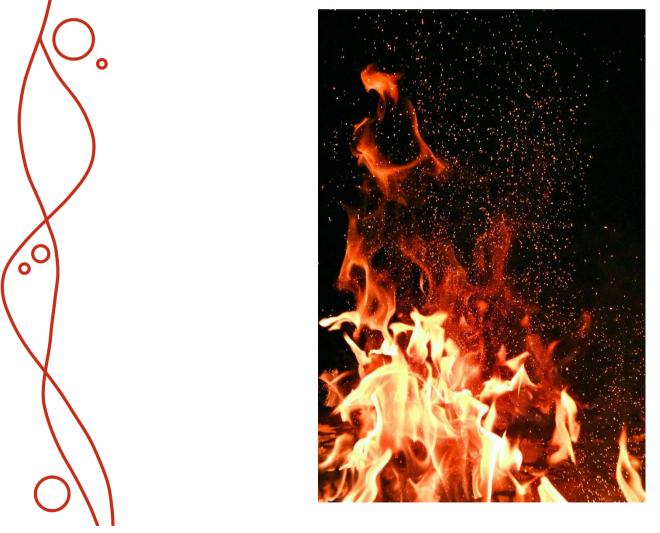
2.¿Puedes enumerar algunas de las revoluciones más famosas?

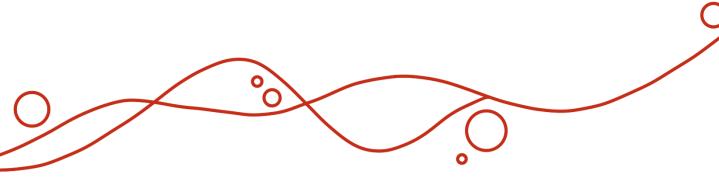
3.Si tienes una discapacidad visual, ¿a qué asocias el color rojo?



4. Si eres un estudiante con dislexia, ¿qué colores prefieres y qué colores no soportas?

5. Si eres un adulto más mayor, es posible que te acuerdes de una película del director polaco Krzysztof Kieślowski titulada "Rojo". ¿Cuáles eran los otros colores en su trilogía?





- 6.En algunos idiomas, la palabra rojo se usa para indicar que algo es maravilloso, precioso, etc. (cf. Michel Pastoreau).
- 7. Hay un animal que se enfurece cuando ve un paño rojo. ¿Qué animal es?





¿Qué nivel de aprendizaje de idiomas para los estudiantes?

¿Qué nivel de aprendizaje de idiomas para los estudiantes?

Es importante tener en cuenta que el Marco
Común Europeo de Referencia (MCER, o CEFR en
inglés) es el sistema que define y explica los
diferentes niveles de expresión y comprensión
oral y escrita en idiomas como el inglés. El MCER
consiste en 6 niveles de referencia:

- A1 (Usuario básico/Acceso);
- A2 (Usuario básico/Plataforma);
- B1 (Usuario independiente/Umbral);
- B2 (Usuario independiente/Avanzado);
- C1 (Usuario competente/Dominio);
- C2 (Usuario competente/Maestría).

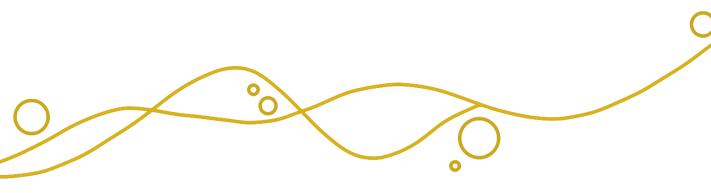
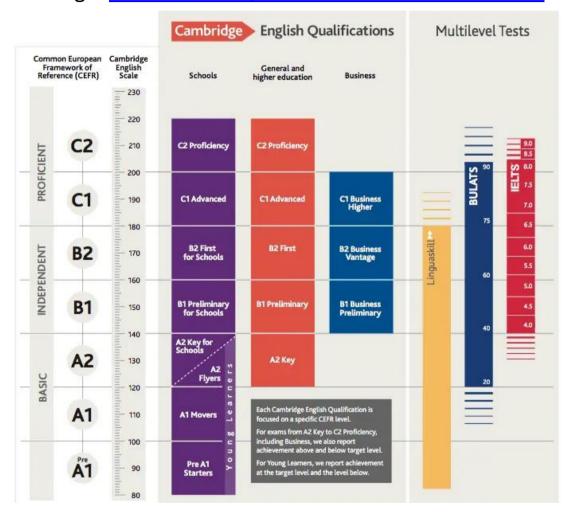


Image. Common European Framework of Reference



Así pues, todos los planes de clases y las propias lecciones deberán tener un **nivel inferior al B1** de inglés.

Las clases y el curso en sí deberán tener un progreso en las situaciones, contextos, vocabulario y estructuras (gramaticales) cuando trabajemos con estudiantes lineales y más mayores. También tendremos que hacer tiempo para la repetición ya que los idiomas son habilidades, y las habilidades deben aprenderse paso a paso.





Deja que las siguientes estructuras de planes de clases te inspiren



Deja que las siguientes estructuras de planes de clases te inspiren

Estas estructuras de planes de clase están basadas en las teorías y experiencias de otros profesores, sin embargo, después de implementar los planes de clases, estos se deben revisar.

Lo que ahora vamos a presentar son solamente estructuras de planes de clases que podrán ser creadas y modificadas a posteriori.

Los planes de clase se usan principalmente en la educación formal donde se sigue un currículum (hay un enfoque en las habilidades y el conocimiento vertical transferible) mientras que

en la educación para adultos se reconoce más bien la experiencia individual horizontal, el conocimiento latente, los sentimientos, la moral y otros valores, junto con el conocimiento transferible.

En la educación no formal (para adultos) el contenido proviene de los grupos de estudiantes, es decir, sus necesidades fundamentales, deseos y expectativas, y la madurez emocional y moral de los miembros del grupo. Concretamente, este tipo de educación «... es una interacción compleja entre el desarrollo individual y la cultura grupal que aún se tiene que descubrir...» (Andersen, 2020).

0



PLAN DE CLASE 1

- Duración: 45 minutos.
- **Grupo destinatario**: por ejemplo, personas mayores, adolescentes...
- Nivel lingüístico: (según el marco MCER).
- **Título**: por ejemplo, de la obra de arte que utilizará como inspiración.
- Breve introducción al tema de la lección:
 (Descríbalo en tres líneas).
- **Resultado del aprendizaje**: por ejemplo, al final de la lección los alumnos habrán aprendido...
- Calentamiento/Rompehielos: (relacionado con el tema de la lección).

- **Contenido de la lección**: por ejemplo, sesión de comprensión y expresión oral.
- **Ejercicios**: por ejemplo, ver un vídeo corto (con subtítulos) y, a continuación, realizar una actividad de expresión oral sobre el vídeo.
- **Práctica**: por ejemplo, en parejas o individualmente.
- Materiales: por ejemplo, fichas con ejercicios.



El apoyo de la Comisión Europea en la creación de esta publicación no conforma el apoyo al contenido que únicamente refleja las opiniones de los autores y la Comisión no puede ser responsable de la forma en que se emplee la información aquí expuesta. PROYECTO: N 2021-1-BE02-KA220-ADU-000035111



PLAN DE CLASE 2

- Título de la obra de arte (en inglés):
- Título original:
- País de origen:
- Duración: 90 minutos
- **Grupo destinatario**: por ejemplo, personas mayores, adolescentes...
- Nivel de lengua: (según el marco MCER).
- **Métodos**: por ejemplo, trabajar en parejas y hacer un collage.
- Objetivos de aprendizaje: p. ej., describir una obra de arte; describir el elemento predominante representado en la obra de arte.

Contenido

Actividades de aprendizaje, ejemplos:

- Determinar el significado de las palabras.
- Describir una obra de arte de forma estructurada.

Práctica:

• En parejas, individualmente.

Evaluación:

• Pedir a los alumnos que reflexionen sobre su aprendizaje y la Lección.



Materiales:

- Cartulina, revistas viejas, tijeras, pegamento, rotuladores.

Equipamiento:

- Ordenador, Smartphone, pizarra.





PLAN DE CLASE 3

- Título de la obra (en inglés):
- Duración: 90 minutos.
- Grupo destinatario: por ejemplo, personas mayores, adolescentes...
- Nivel de lengua: (según el marco MCER).
- Vocabulario: (según el marco MCER) véase el English Vocabulary Profile Online.
- **Estructuras**: (estructuras gramaticales que deben enseñarse).

Contenido

Actividades de aprendizaje:

- Ejercicios de gramática: por ejemplo, diferencia entre pasado simple/continuo.
- **Práctica**: En parejas, individualmente.
- **Evaluación**: Evaluación formativa rápida con enunciados de Verdadero y Falso.
- Materiales: Por ejemplo, fichas con ejercicios.





PLAN DE CLASE 4

- Duración: 90 minutos.
- **Grupo destinatario**: por ejemplo, personas mayores, adolescentes...
- Nivel lingüístico: (según el marco MCER).
- Título de la obra de arte (en inglés):
- **Objetivo**: Los alumnos deben ser capaces de describir el elemento predominante representado en la obra de arte.

Actividades:

- Antes de la sesión: por ejemplo, los alumnos ven un vídeo, leen un artículo y lo resumen. Por último, describen la obra de arte (entre otras actividades).
- **Durante la sesión**: Debate sobre lo que se ha hecho antes de la clase (actividad de calentamiento), trabajo sobre un texto, un vídeo, diferentes actividades de aprendizaje.
- **Después de la sesión**: Lecturas complementarias, descripción de una imagen, descripción de los propios recuerdos, entre otras.
- **Evaluación**: por ejemplo, como ejercicio de autoevaluación, los alumnos reflexionan individualmente sobre su aprendizaje y luego lo comparten con sus compañeros.

- Materiales: por ejemplo, fichas con ejercicios.
- **Equipo**: p. ej. ordenador portátil, lápiz, rotafolio, tabletas, entre otros.





Los planes de clase, su estructura y los contenidos sirven las necesidades de los estudiantes y educadores

Los planes de clase dependen de las necesidades de los alumnos y, si es posible, de las creencias de los profesores, así como su conocimiento en disciplina y experiencias. En este caso, la mayoría de las actividades en los planes de clase están pensados para grupos de estudiantes adultos que pueden usar todos sus sentidos, así que deberás usar tu imaginación para cambiarlos para que te sirvan tus grupos personas con con necesidades de aprendizaje específicas. También puedes saltarte estos ejercicios cuando apropiado.

Los autores de los planes de clase se han encargado de imaginar actividades de inicio relacionadas con el tema de la clase sobre arte y el elemento de la naturaleza principal que Los representa. temas aparecen como información cultural historias, como contexto, y los ejercicios que presentamos explican el tema y apoyan el aprendizaje de º inglés y sobre las culturas de los países miembros del consorcio.

o°

Puesto que este curso es principalmente sobre elementos visuales, algunas clases los distinguen sistemáticamente (imágenes y vídeos y otras opciones). Además, otras lecciones incluyen ejercicios con audio para practicar comprensión auditiva. Cuando los educadores/profesores vayan a dar una clase presencial, podrán ser

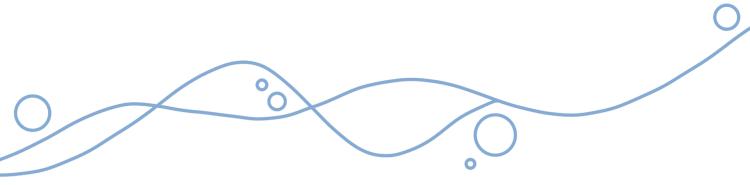
creativos y expandir o suplementar los ejercicios ofrecidos en busca de una contribución más espontánea y la cooperación de los estudiantes (trabajo en grupo, en parejas, proponer materiales, etc.). Además, los educadores/profesores podrían motivar a los estudiar a hablar sobre cómo se sienten sobre una obra de arte, etc.

Los autores de los planes de clase han tenido cuidado de no incluir nada que sea superior al nivel B1 de idiomas (intermedio bajo). Preferiblemente, las oraciones en las historias y el resto son cortas para evitar gramática complicada.

El método del **contexto cultural** es útil e instructivo, sin embargo los educadores tienen una selección de enlaces a audios,

vídeos y materiales extra que están todos en inglés o subtitulados.





Referencias

- Andersen, L.R. (2020) Bildung; Keep Growing.
- Findeisen, D. (2022) Introduction. How to use
 Timeless materials (p. 4-5).
 https://eutimeless.info/docs/en/Digital Book
 Guidelines.pdf
- Küçükoğlum, H. (2013) Improving reading skills through effective reading strategies.
 Academic Languages studies conference 2012, Social Behavioral Studies 70 (p. 709-714).
- Laborit, E. Le cri de la mouette (Eng. The seagull's cry) Paris: Robert Lafont.

- Lusseyran, J. (1953). "Paroles de France"/"Si je n'étais pas aveugle, je ne serais pas rentré à 16 ans dans la résistance". France culture_
 https://www.radiofrance.fr/franceculture/podasts/les-nuits-de-france-culture/jacques-lusseyran-si-je-n-etais-pas-aveugle-je-ne-serais-pas-rentre-a-16-ans-dans-la-resistance-8632781
- Trigueros, R. (2018). Lesson Plan. English
 Language Teaching.

https://www.researchgate.net/publication/32 2988706 LESSON PLAN LESSON PLAN













